

Déli Hírlap

ELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA SF. GHEORGHE 4. — TELEFON 2-52

Vezér kellene

Írta: FEKETE MIHALY

nyitnak a mécses, elaludtak a gyermekszínház Erdélyben egyetlen lángocska világít már. Az összes magyar színházak hátráltak a kapukat. Egyetlen mécs piszlog: a timisoarai (temesvári) magyar színház. Napról-napra több olaj kerül a pohárba, napról-napra élénkebben lobban a dobogó, lobog a szélben, a csillagos ég az ami a legfeltűnőbb, a halott augusztusnapban derült ki, hogy a tél deficitjét szikrázza ki a kicsi mécs. Kiderült, hogy rosszul teszik az erdélyi színházgatók, hogy a színházvezetők színészeiket a nyomor szérűjébe és inség tarlójára. Minden évben megvárják a karni és minden évben ugraszülni kell, ez a magyar színházak évtizedes balhéja. Ezért is züllött oda a magyar színészhóvá lebujt, ahova lesimult, ahová el-

mennek is pihenni kell — mondják a kormány filléreinek koldusai. Hol pihen a kormány, amikor másnap, amint bezárt a színház, a portyázó csapatokat alakít, akik a színházaknak, meglévő néhány garasukat, de előadást rendezni nem tudnak, azaz jönni nem bírnak. Hol pihen itt a kormány? Gázsi nélkül, jövedelem nélkül, pihen a kormány, ha tud. Csak azért engedni szét kellene, hogy a színészi nyomorba züllyesztetlen foglalkozásra kényszerüljön, a kormány merénylet a mesterség becsülete

avagy is, az idén is augusztusban csikózik a legforróbb szezon. Nem az ég kékjéből forrót, mert bizony elég sűrűn meg bennünket, árva palántákat, felszólítja.

Amíg még ég a láng. Az egész országban minden esendes. Nem a kormány kapitány, nem húzza a primás, eltöri a hegedű, nem kiáltja senki, hogy tesztbeszéljünk, komolyan zeng, hogy hőlég elég volt, — csak sűrű záporpróba

mi lesz jövőre?

Az egész vonalon teljes bizonytalanság. Irányító kéz és akarat. Szervezetlen, baladló nyáj a magyar színész Erdélyben, Senki, aki összefogja, senki aki irányítja, aki hajtsa. Magára maradt a színház vezére. Vezető, csinálja, vagy botozza, szűz, őli az, aki akarja. Aki éppen akarja, az lesz színigazgató, aki elég erőt érez abban ahhoz, hogy eleget árthasson az ország szegény betegnek. Az lesz itt vezér, aki elég sztrichnint hord a tarsolyában, a színház vezér helyett.

A színházvezetők, képviselők közül senki se választott még a magyar színészzettel. Clujon (Kolozsvárott) van egy színházvezető egylet, de még szikrázik egy kicsi fény. Hexner akar valamit. Engedje meg, ha itt azt a színházvezetőt keveset. Cselekedni kell. Valamit kell tenni: Bodor Pál. Amióta elment a vezér itt mindennek.

A színházvezetők óta ágálok, veszekszem, handok, tüzelek, toporzékolok: vezértek. Kívülről jöjjön. Belül széthuzunk, de senki se jó. De különben is megtépázott mindenki. Ezer sebből vérzik mindenki, aki ezt a furcsa mesterséget, a színház igazgatását csinálja, vagy csinálta. Vezér kellene valaki, aki kézbe venné, in- és az erdélyi-bánsági színházak ügyeit. Vezér kellene elég tekintélye volna fenn, sajtóban és közönség előtt.

A színházvezetők csak látszat szerint és csak a vezér (kolozsvári) színházal törődik néha.

Harcias üzenetet küldött a miniszterelnök a politikusoknak, akik népszerűségüket úgy akarják visszanyerni hogy bankettek rendeznek

A liberális párt tárgyalási tagozata tegnap délután tartotta gyűlését, melyen Tatarescu miniszterelnök, Franasovici kereskedelmi miniszter és Inculeti belügyminiszter, valamint a liberális párt számos vezető férfija vett részt. A gyűlésen megjelent közel száz liberális képviselő és szenátor is. A gyűlés megnyitása után Tatarescu miniszterelnök mondott nagyszabású beszédet, amelyben első sorban a liberális kormányzás által eddig elért eredményekről számolt be. Ismertette azután azokat a feladatokat, amelyek még megoldásra várnak. Az állami gépezet egyszerűsítése folyamatban van és erre igen

nagy szükség volt különösen a közigazgatásban uralkodó lehetetlen állapotok miatt. Ez a feladat nemcsak nehéz, hanem rendkívül kényes is, a kormány azonban el van határozva, hogy a megkezdett művet befejezi. Három hatalmas válsággal kellett megkezdenuink — mondotta. Ez a három válság a tekintély válsága, a rend válsága és a bizalom válsága. Munkánk és kitartó akaraterünk által kezdünk már kijutni a válságból és ismét a konszolidáció lesz urrá az országban és a lelkeken.

alkotmány módosítása. Ennek ellenére némely politikai pártok és csoportok tovább folytatják agitációjukat az alkotmány módosítása érdekében. Ami a nemzeti parasztpárt hasonló törekvéseit illeti, a kormány azon a véleményen volt, hogy a párt ezt az előbbi tervét már elejtette.

Az alkotmány módosítása az uralkodó hozzájárulása nélkül lehetetlen és a revizionál program is be kell tartani az alkotmánynak erre vonatkozó rendelkezéseit.

A liberális kormány az alkotmánymódosítást csak alkotmányos eszközökkel viszi keresztül.

A közigazgatást politikamentessé kell tenni

A közigazgatást teljesen meg kell szabadítani minden politikai befolyástól. Meg kell változtatni annak a rendszernek, hogy kormányváltás esetén a tisztviselők is változnak. Ha új kormány jön, akkor csak a miniszterek és a kabinetfőnökök távozzanak, de a tisztviselők maradjanak a helyükön.

és az ország belső rendjét és nyugalomát mindenkiel szemben feltétlenül biztosítja. A kormány és az ország ellenségei arra törekednek, hogy a kormány békés építőmunkáját megakadályozzák és tönkre tegyék. Hivatásos agitátorok, akik szándékosan terjesztenek tendenciózus híreket, ismét munkában vannak.

Támadják a kormány azért is, mert a kivételes állapotot és az ezzel kapcsolatos rendelkezéseket még nem érvénytelenítette. Biztosítja az ország közvéleményét, hogy amint azok az okok, amelyek a kivételes állapotot indokolták tetők, megszűnnek, megszűnik maga a kivételes állapot is. Az álhíreknek ez a rendszeres terjesztése a nagy néptömegek állandó izgalmát vonja maga után. Ezért

inkább vállalja annak az ódiomat, hogy tullepte hatáskörét, semminthogy a kormányhatalom gyakorlásában gyengének mutatkozzék.

Új közigazgatási törvénytervezetünk van, mellyel meg akarjuk szüntetni a régi visszasságokat.

Új agitációs hullám ömlik végig az országban, amely a leghetlenebb híreket veti felszínre. Az álhírek között első helyen áll az, amely az alkotmány módosításáról vel tudni. Ezek az elemek egy törvénytelen és elsiertt alkotmány módosítás érdekében offenzívát kezdtek és semmiféle tendenciózus hazugságtól nem riadnak vissza.

Ha majd sikerült megsemmisíteni ennek az agitációnak a fészkeit, akkor lesz itt az alkalmas pillanat a kivételes helyzet megszüntetésére. Az igazatnag a jellegre egyébként jellemző az, hogy nem riad vissza a trónt is belevonni. Szinte kalandos híreket terjesztenek az uralkodóval kapcsolatban és azok, akik ezt a gyalázatos büntetést elkövetik, nem gondolják meg, hogy ezzel nemcsak a korona, hanem az ország presztízisének is árthatnak.

A gazdasági kérdések fontosabbak mint az alkotmány módosítása

A kormány beismeri, hogy az alkotmánynak bizonyos hiányosságai vannak. Így például egészen különleges helyzet állott elő azzal, hogy a jogszabályi szennyezők száma, ma már nagyobb, mint

a választottaké. Ezt a problémát feltétlenül meg kell oldani. A kormánynak azonban az a véleménye, hogy az ország gazdasági gondjai és bajai sokkal fontosabb problémát képeznek és ennek a megoldása sokkal sürgősebb, mint az

Olyan emberek, akik elvesztették népszerűségüket, ilyen aljas módon kísérlik meg népszerűsük

Nagyon néha. És akkor is logikátlanul, értelmetlenül módon és nagyon magasról. Kemény János csak pénzt adott hozzá egykoron. Több milliót. Kinek? Miért? Hogy szétszórják, hogy eltékozzolják. A „mesterség” semmi hasznát se látta. Azt mondhatta talán önmagában: elég hogy pénz adok, csinálni én nem tudom, csinálja más. Mécénáshoz így is illik. És rábizta a pénzt dilettánsokra, az ügyhöz nem értőkre. Ütheti bottal a nyomát, nemcsak a pénznek, de a színházak is. Egyikre léteznek. A többi színház pedig, az egész erdélyi

színészet magára hagyottan, mocsárban fuladozik. Itt-ott évekkkel ezelőtt felcsillant valami színházpótló műkedvelői akarat, de Isac ur nyakon csipte ezt az akaratot és kutha dobta. Amit önmaguktól tudnának teremteni az erdélyi színházak, azt Budapestről Márton Sándor önzése ássa alá. Ez a pengőben milliós, helyesnek látja, hogy itt letiltat darabokat, vagy olyan drágán árulja, hogy nem tudja megfizetni egyetlen színház sem. Vezér kellene, aki itt, fenn, lent, sajtóban, pártban belül és kívül parancsoljon, intézzen,

akarjon és főleg becsülje érdeme szerint a színészet ügyét és szeresse érdemén felül. Elpusztul különben. Itt még piszlákol a kicsi mécses. Az egyetlen az egész országban. Nem zeng a szavunk a mienken kívül egyetlen dobogóról sem. Zivatar előtt, a nagy kataklizma előtt sötét köd, sűrű felhők lepik meg a mindenséget. Sötétebb és sötétebb minden. Egyetlen kicsi mécses világít. Már halk a fénye... Csak lobban egy-kettőt még. Nemsokára ez is kialszik.

güket visszaszerezni. Ezt üzenem a bankettek rendezőinek is, — mondotta

A liberális párt és a kormány hódolat-teljes hűséggel ragaszkodnak a koronához és a kormány legfontosabb feladatának tudja ezeknek az álhíreknek az elnyomásával az ország belső rendjét és nyugalma biztosítani. Ebben a biztonságos légkörben kerül majd arra a sor, hogy a kormány programját megvalósítsa.

A miniszterelnöknek helyesléssel fogadott beszéde után felolvasták a távollévő Bratianu Dinu pártelnök levelét, amely a következő:

— Kérem közölni a gyűlés résztvevőivel,

vel, hogy a gyűlésen nem lehetek jelen. Tejes szívemből résztveszek egységes programunk végrehajtásának támogatásában, amelyet megvalósít kormányunk fejének hozzáértése és energiája.

Teljes tisztelettel Bratianu Dinu.

Egymásután szólaltak föl azután Bessarabia, Bukovina és a Bánság képviselői. A Bánság nevében Imbroane Avram dr. államtitkár beszélt, aki biztosította a kormányt a bánsági liberális párt teljes támogatásáról.

Tatarescu miniszterelnök újabb felszólalása fejezte be az értekezletet. Tovább folyik munkánk, — mondotta — amely

csak akkor ér véget, ha programunk utolsó pontját is befejezzük. Kijelentem, hogy

a liberális párt kormánya tulajdonképpeni munkáját csak most kezdi meg.

Az értekezlet után a liberális párt gorjmegei tagozata tartotta ülését. Utána a gyűlés résztvevői Poianára hajtottak, ahol a miniszterelnök vendégei voltak ebédre. Ebéd után visszatértek Targu-Jiuba és Oltenia tartomány megyéinek kívánságait és szükségleteit tárgyalták meg.

Délután öt óraker vége volt minden tanácskozásnak és a kormány tagjai, valamint a képviselők és szenátorok elutaztak.

Leégett egy lakkgyár üzeme melyet a kiömlött festékanyag gyújtott lánggra

Tegnap délután félhárom óraker sűrű füst gomolygott elő, majd nagy lángok csaptak ki a negyedik kerületi General Foch (Fröbl) utca 59. számú ház udvarának mélyén emelkedő épületből, ahol a Standard lakkfestéket készítő műhely van. Az üzemben, amely Walder Imre ismert sportember és két társának tulajdonát képezi, tegnap délután félháromkor is folyt a munka. A főzőhelyiségben Kapler főzőmester az egyik kisüstben huszonöt kiló lakkfestéket készített. Amikor a festék elkészült, felkérte Walder Imrét, segítsék neki az üstnek a tüzhelyről való leemelésében. Az üzem fiatal tulajdonosa az üst fedőjét emelte le, míg a főzőmester a magas hőfokon levő lakkfestékkel teli üstöt akarta a tüzhelyről levenni. Ekkor

a tüzhely lángja belekapott a kész festékbe, amely sűrű füstöt okozva lángolni kezdett.

Kapler főzőmester a lángok láttára leejtette az üstöt, amelynek égő tartalma szerteomlott a műhely padlóján és a közelben levő többi gyúlékony nyersanyagot is fellobbantotta. Annak a helyiségnek, amelyben a főzőüstök voltak, nem volt padlása és így a három-négy méteres lángokkal égő festék és többi nyersanyagtól a tetőgerendázat is tüzet fogott. Ekkor már a szomszédos házakban is észrevették a tüzet és amíg sokan a telefonhoz szaladtak, hogy a tüzoltóságot értesítsék, mások megkezdték az olási munkálatokat.

A gyúlékony anyagok által táplált tűz a nagy hőstégtől kiszáradt gerendák között rohamosan terjedt és mire a negyedik kerületi tüzoltókirendeltség két fecskendővel megérkezett, már az egész tetőzet lángokban állott.

A tüzoltók a két fecskendővel ontották a vizet a tüzfészekre, míg a szomszédos autogarázs munkásai és a Kovács-féle kocsijavitóműhely személyzete Kovács Bélával az élen az épületben elhelyezett kész árut igyekeztek kimenteni, ami sikerült is.

A negyedik kerületi tüzoltóság derekasan harcolt a tüzzel és amikor a második kerületből és első kerületből is segítséget kapott, számos oldalról intéztek támadást a lángok ellen. A tüzoltóságának egy órai munka árán Balázs Zoltán mérnök tüzoltófőparancsnok és Blum Mór az önkéntes tüzoltóság parancsnokának vezénylete alatt sikerült a lángokat megfékezni

és a tüzet elfojtani.

A hatalmas lángok láttára nagy tömeg gyűlt egybe az épület előtt és a rendőrségről egy szakasz rendőrt kellett kivevényni a rend fenntartása végett.

A tűz színhelyén megjelent Muntean Lajos rendőrkezes tábornok, Balea Aurel a negyedik kerületi rendőrség főnöke, Cot Jonel detektív főnök is. Kivonultak a kéményseprők is, akik egyszerű szolgálásokat tettek a tüzoltóságunk és vakmerően közelítették meg a tűz fészket.

A tüz oltásánál senki komolyabb sérülést nem szenvedett és a megjelent mentőknek munkájuk nem akadt.

A tüz nagy károkat okozott az üzemben, mert a nyersanyag megsemmisülésén kívül a berendezés is annyira meg-

A magyarul nem is tudó csendőr irredentának minősített egy előadást, amelyet befiltott, az előadás kéziratát pedig elkobozta

Póka marosmenti községben az ottani reformátusok új iskolát építettek, amelynek felavatása ünnepség keretében ment végbe. Az ünnepségen Kemény János báró az iskola mint hitvallási követelmény címen felolvasást tartott. Az előadásban azt fejtegette, hogy az iskola-fenntartás a református egyházban elsősorban nem kulturális és nem nemzeti követelmény, hanem ezek fölött álló, hitből folyó parancs és az emberek megszentelésének egyik nélkülözhetetlen orgánuma.

A felolvasás javában folyt, amikor a

A nyugdíjasok újabb adóhátralékukat is fizethetik a régi adóbonokkal

A nyugdíjasok 1931. évi hátralékaik fejében — mint ismeretes — adóbonokat kaptak. Nemrég in az érdekes jelent meg arról, hogy a nyugdíjasok az 1932. január 1-től 1934. április 1-ig terjedő időből adóhátralékaikat csak azokkal az adóbonokkal fizethetik meg teljes névértékben, amely adóbonokat a nyugdíjpenztár tőlük erre a célra visszatartott. Ez az intézkedés azonban igen számos nyugdíjasra nézve hátrányos volt és ezért közbenjártak a pénzügyminiszternél ennek a rendelkezésnek a megváltoztatása érdekében, ami most meg is történt. A pénzügyminiszter most újabb rendeletet adott ki, amely szerint az 1931. évi nyug-

rongálódott, hogy

hetekig fog tartani, amíg megint megindulhat a munka.

Ez annál is inkább érzékenyen érinti az üzemet, mert igen sok megrendelés volt, amelyeknek a szerencsétlen körülmények következtében most nem tudnak majd eleget tenni. Ugy az épület, mint az üzem berendezése biztosítva volt és így a kár megtérül.

A tüzoltók háromnegyed négyig dolgoztak, akkor a motoros szivattyú is megállt és a tüzoltóság altisztje jelentette Balázs Zoltán főparancsnoknak, hogy a tüzet eloltották. Ekkor oszladozni kezdett a hatalmas tömeg is, amely kíváncsian figyelte a tüzoltóság munkáját. A tüzrendészeti bizottság ma, pénteken délelőtt tíz óraker tartja meg a tüzvizsgálatot.

jelen volt csendőrfőmester, aki különben egy szót sem tud magyarul, kijelentette, hogy a beszéd folytatását nem engedi meg, mert az irredentatartalmu. Adorján Lajos református lelkész, a községi jegyző és a bíró igyekeztek a csendőrfőmestert meggyőzni tévedéséről, azonban minden fáradozásuk hiábavaló volt. A csendőrfőmester a beszéd kéziratát elkobozta és a közönséget oszlatásra szólította föl. A pókai református község részéről küldöttség kereste föl a vármegyei prefektust a sérelem orvoslása érdekében.

díjhátralékok fejében kiadott bonokkal a nyugdíjasok kifizethetik az 1932, 1933 és 1934. április 1-ig fennálló adóhátralékokat, akár visszatartották erre a célra adóbonjaikat, akár pedig megkapták azokat. Az eljárás az, hogy a nyugdíjasok felkeresik az illetékes adóhivatalt, ahol hátralékukat nyilvántartják és ott fizetési jegyzéket kérnek adójukról. Ezzel a jegyzékkel a nyugdíjasok jelentkeznek a nyugdíjosztályon, ahol felmutatják azt a borítékot, amelyben annak idején az 1931. évi adóbonokat kapták és igazolást kapnak róla, hogy ők az adóbonok jogos tulajdonosai. Ezeknek az iratoknak az alapján a pénzügyigazgató-

Olcsó üdülésgyűjtő szeptember hónapban

Carmen-Syva 8 teljes nap — — — —	Lei 1600
Eforia, Hotel Bellona 8 teljes nap — — — —	Lei 2240
Eforia, Sátor tábor 8 teljes nap — — — —	Lei 850
Constanța, Hotel-Palace 8 teljes nap — — — —	Lei 1600
Tekirghiol-Bái 8 teljes nap — — — —	Lei 960
Herkulesfürdő 8 teljes nap — — — —	Lei 1760
Buziasfürdő 8 teljes nap — — — —	Lei 2000
Püspökfürdő 8 teljes nap — — — —	Lei 1440
Sovata 8 teljes nap — — — —	Lei 1210
Tusnadfürdő 8 teljes nap — — — —	Lei 1600

Beiratkozások és felvilágosítások a lap kiadóhivatalában, valamint összes Európa-menetjegyirodákban

Timișoara: a Központi Ba Európa menetjegyiroda, Str. Alba Iulia 9. Telefon 15-55, 15-„Birdev”, Hotel Terminus, a felvilágosítások, prospektusok talánul kaphatók.

ság könyvelősege megcsinálja a traktációt, átveszi az adóbonokat és eljuttatja azokat az illetékes adóhivatalhoz számolás végett. Az adóhivatal az kiszolgáltatja a nyugdíjasnak az nyugtát.

Az önkéntes tüzoltók jubileumi ünnepségeinek programja

Közeledik az önkéntes tüzoltóság tíz évének jubileumi ünnepségeinek programja. Az önkéntes tüzoltóság — mint ismeretes — szeptember elsején és másodikán a szabvány tüzoltóünnepségek keretében a százöt éves fennállását megünnéli. Az ünnepséget előkészítő bizottság Paucz Frigyes tüzoltó főfelügyelő elnöke alatt tartott, amelyen az ünnepség programját állították össze. Megállapították, hogy az ünnepségek iránt pártatlan érdeklődés vanul és messze vidékek tüzoltóságai jötték be részvételüket. Ezután a vendéglátásának kérdésével foglalkozott a bizottság, amely megállapította, hogy a városi tüzoltóság közönsége érthetetlen közönyt tud el a tüzoltószágtól és csak igen kevesen voltak, akik szállást ajánlottak fel a vendégeknek. Pontosan összeállították a fákmenet és felvonulás műsorát is, amely maga szokatlan méreteivel egyszerűt fog gyakorlati. Beszámoltak az ünnepségről is, hogy a város vezetősége a két napon az egyenruhába öltözött tüzoltóknak megengedte a villamosvasutak díjmentes használatát. A tüzoltógyakorlatok programja végett elhatározták, hogy a tüzoltóság bevonásával gyakorlatot rendeznek. A gyakorlat tegnap este folyt a Dóm-téren. A tüzoltóság támadási gyakorlatot intézett a Dóm-templom ellen. A tüzoltóság vezetője, hogy a tüzoltóság templom tornyait a leggyorsabban mezteleníti és a képzelt tüzfészeknél, a nyokban a lángokat elfojtani. A gyakorlat azonban megzavarta a tragikus bal meylről lapunk más helyén számolunk legy az gyorsan véget ért.

FILLÉRES GYORS JÖN MAGYAR SZÁGRÓL ERDÉLYBE. Budapesti jeleszerint a román kormány hozzájárult ahogyan Budapestről szeptember elsején a res vonat induljon Oradeára (Nagyvára és Clujra (Kolozsvárra), amely szeptember 8-án megy vissza.

Halálra gázolt egy fiatal boyt Tegnap este a gyakorlatra kivonuló vizzel telt tűzoltókocsi

Tegnap este nyolc órára tüzték ki a város tűzoltóság próbagyakorlatát, melyre már fényelőzők elindultak az egyes városrészek tűzoltó autói és szerteszét. A Dóm-téren megtartott gyakorlatra kivonult a negyedik kerületi tűzoltó 2. számú tankautója is, amelyet Baica Péter huszonkilenc éves zászlósi sofőr vezetett. A tankautó, melynek tartálya vízzel volt teli, a melegek refraktúra épülete előtt elhaladva a rományszéki épület felé haladt, ami-

Lonovics-utca és Dóm-tér sarkán hirtelen a Pinkerton gyártmányú biciklis küldönc bukkan fel.

A küldönc későn vette észre a súlyos közlekedési akadályt és úgy gondolta elkerülni az összeközt, hogy be akart fordulni az utcára, ugyanakkor a tűzoltó autó vezetője megrántotta a féket. A szerencsétlen azonban nem lehetett elkerülni mert az autó hátulsó sárhányója a kerékpárt és annak hátulsó kerekeit összezúzta.

A küldönc nagy erővel lezuhan és az autó hátulsó kerekei áthaladtak a lábán.

Egy három méter magasodó magával a küldöncet az autó. A küldöncöt, aki orrán-száján és fülein dült a vér, a kerekék alól.

Amikor felemelték, hogy az autó mellé fektessék még élt, de akik föléje hajoltak borzadtak, mert látták, hogy a fiu agyveleje kilocsant. Még néhány mozdulatot tett a kezével, teste még egyszer megrándult és a szerencsétlen fiu kiszvenedett.

A szerencsétlenségnek számos szemtanúja volt, akik elmondották, hogy a küldönc, aki Koppány Béla husz éves fiával azonos, a Lonovics-utca egyik másik tűzoltó autó mellett hajtott. A sarokhoz érve meg akarta előzni a többi autót, de azután hirtelen lefékezett és a küldönc, míg az autó elhaladt előtte. Az autó mögé került, amelytől nem látta a 2. számú tankot, amely szintén megvárta, míg a másik tűzoltó autó elszette az utat, elhaladt.

Szinte egyszerre indult meg a küldönc és a 2. számú kocsi és ezért nem lehetett elkerülni a bajt.

A véres eset óriási tömeget terelt össze és sokan a mentőkért szaladtak, mire a mentőautó megérkezett, Koppány Béla már halott volt. Hatalmas orvosok és a szerte repült agyvelőrések mutatták, hogy a fiu koponyaalapi sérülést szenvedett és néhány pernyi kín után meghalt. A súlyos kocsi kerekén kívül a ballábát is eltörték. A gyakorlat miatt kivonult rendőrség korlátozott körűl a szerencsétlenség helyét és Rode Alexandru rendőrgazdát és Popescu Melius rendőrszárny nyomban megkezdtek a vizsgálatot.

A tűzoltó autó sofőrjét, Baica Petrut az első kerületi rendőrségre kísérték és a vizsgálat lefolytatásáig őrizték. A szerencsétlenség rekonstruálása

után a tűzoltó autó elvonult és már csak a holttest elszállítása volt hátra. Habár a helyszínen levő számos orvos már kétségtelenül megállapította a halált, szükséges volt a hatósági orvos engedélyére, hogy a holttestet a halottasházba szállítsák. Ezért felhívták Bánfi János dr. kerületi tiszti orvos lakását, azonban az orvos nem volt otthon. Erre felhívták a többi kerületek orvosait, de a körülmények szerencsétlen találkozása folytán egyetlen orvost sem találtak a lakásán.

Nem részesülhetett a halotti szentségben

A végzetes balesetről értesült Wiljunga Mihály püspöki titkár is, aki nyomban a szerencsétlenség színhelyére sietett és

a haldoklót az utolsó kenet szentségében akarta részesíteni. Erre engedélyt kért Rode Sándor rendőrgazdától, aki azonban a vizsgálat előírásaira hivatkozva udvarias, de határozott hangon megtagadta a kérést.

Igy azután szegény Koppány Béla nem részesülhetett a halotti szentségben.

A szerencsétlenségről tudomást szerzett a bovyállalat vezetője, aki megrendülve agnoszkálta a holttestben egyik legszorgalmasabb és legfürgőbb küldöncét. Elmondotta, hogy Koppány Béla,

A béke és kiengesztelődés szellemében akarja Hitler a birodalom politikáját irányítani

Berlini jelentés szerint a német belpolitika legközelebbi célkitűzései: a béke és a kiengesztelődés. Ennek az óhajának adott kifejezést Hitler birodalmi vezér is, amikor a népszavazás éjszakáján kijelentette, hogy meg akarja magának nyerni a nemmel szavazókat is. Azt akarja, hogy a tiz százalékos ellenzék megnyerje a közös munkára. Hitler óhaja tulajdonképpen nem más, mint Hindenburg végrendeletének a tel-

Az albaronessz táncosnő és három lovagja cavasz trükkkel becsaptak két ékszerészt, de leleplezték őket

Budapesten két előkelő ékszerészüzletben furfangos tolvajok amerikai módon követték el lopást. Három fiatalember és egy nő, akit következetesen bárónőnek szólítottak, megjelent Liszt Hugó Váci-utcai, majd Bogosich János Szervita-téri ékszerésznél és kijelentették, hogy nyakéket akarnak vásárolni. Mindkét helyen mutattak nekik több értékes nyakéket, de a vásárlók egyiket sem találták megfelelőnek, azután eltávoztak. Csak távozásuk után vették észre az ékszerészek, hogy látogatóik az egyik eredeti nyakéket elvitték és helyette értéktelen másolatot hagytak ott. Azonnal jelentést tettek a szélhámoságról a rendőrségen, amely megindította a nyomozást. Az adott személy-

A szerencsétlenség után még egy óráig feküdt az uttesten a vértócsa közepében Koppány Béla holtteste, míg végre Petculescu Sándor dr. második kerületi hatósági orvost az egyik kávéházban megtalálták. Háromnegyed kilenc volt, amikor az orvos megérkezett és a holttestet megvizsgálva engedélyt adott az elszállításra. A holttestet a városi temetkezési vállalat halottszállító autójára tették és a központi halottaskamrájába szállították, ahol ma, pénteken délelőtt felboncolják.

aki mesterségére nézve szobafestő és mázó volt,

néhány nap előtt lépett be küldöncként a vállalathoz, amelynél egyben már másfél évig teljesített szolgálatot mindenki meglepedésére.

A halálos baleset is szolgálat közben érte, mert éppen az egyik helybeli lap szerkesztőjének megbízásából a második kerületbe indult egy levéllel. A vállalatnál az ötös számot viselte és a megbízásokat mindig pontosan és lelkiismeretesen véggezte el. Ezt a megbízást is gyorsan akarta elintézni, de ez a buzgalma végzet volt, mert az életébe került. Halálát a Bessenyei-telepen lakó özvegy édesanyja és öccse gyászolja, akiknek egyetlen létfenntartójuk volt.

jesítése, amely szintén a kiengesztelődés szellemét hirdeti. Legközelebb az egész német birodalom területén megindul a nagyarányú felvilágosító propaganda, amelybe az egyházat is bekapcsolják. Gazdasági könnyítéseket is tesznek a munkásság javára, hogy ezzel is csökkentsék a nemzeti szocialista rendszerrel szemben való állásfoglalását. Így jelentősen csökkenteni fogják a jövőbeli adót.

leírás alapján a rendőrség letartóztatta Grósz Sándor, Gerlóczy József dr. és Darvas Vilmos fiatalembereket. Megállapították azt is, hogy a személyleírás, amelyet az ékszerészek az állítólagos bárónőről adtak, ráillik Rákóczi Sári huszonegy esztendőes táncosnőre, akit szintén előállítottak. Valamennyien tagadtak, végül azonban Grósz megtört és bevallotta, hogy Rákóczi Sári valóban az albaronő. A rendőrség megállapította, hogy a szélhámosok jóelőre készültek a trükk végrehajtására. Azok a nyakékek, amelyeket magukkal vittek, sokáig voltak a két üzlet kirakatában. Azokat alaposan megnézték, lerajzolták és hamisítványokat készítettek, amelyeket azután az eredetiek helyére csempészték.

MA

előfizet havi hetven
— (tisztviselőknak,
nyugdíjasoknak 60)
lelért a Déli Hírlapra
akár telefonon (2-52)
akár levelezőlapon
(Timișoara, Szent-
györgy-tér 4.) és
nyomban megindit-
juk címére úgy, hogy
a hónap végéig

INGYEN

kapja korán reggel
lakására kézbesítve,
vidéken pedig szintén
a legelső reggeli vo-
nat beérkezése után
kézbesítőink útján

A patkányirtás

Ügyében szeptember elején lesz döntés

Ismeretes, hogy a háztulajdonosok és két másik cég a revíziós bizottságnál megtámadta azt a városi határozatot, amellyel négy helybeli vállalatot bízták meg a tengeri hagymával való patkányirtással. A felebbeszések a revíziós bizottság csak részben adott helyt, amennyiben kötelezte a várost a formaiságok betartására, de különben jóváhagyta a határozatnak azt a részét, amely a tengeri hagymával való irtásra vonatkozott. A helybeli revíziós bizottság döntése ellen az érdekeltek a fővárosi, központi revíziós bizottsághoz nyújtottak be felebbeszést, amely tegnapra tüzte ki az ügyben a tárgyalást. A tárgyaláson azonban itélethozatalra nem kerülhetett sor, mert az érdekelteket nem hívták meg. Az itélethirdetést így szeptember 5-re halasztották el.

Az ügyvédnyomor

megtizedeli a gyakorló ügyvédeket

Az ügyvédi kamara közgyűlésein gyakran csendült föl már a panasza az ügyvédnyomorról. A gazdasági válság nyomasztólag hat az ügyvédekre is. A nagy bélyegilleték, a perköltség és főleg a pereknek hosszú elhúzódása visszatartja a közönséget a pereskedéstől. De, ha az ügyvéd hozzá is jut egy-egy perhez, nem tudja behajtani járandóságait. Néhány forgalmasabb irodával rendelkező ügyvédnek kivül a legtöbb ügyvéd éppen csak hogy megél, de van olyan is, aki a legnagyobb nyomorral küzd. Az ügyvédi kamara Mercea Viktor dr. dékán elnökelete alatt tartott választmányi ülésén megállapította, hogy a kamara 354 tagja közül alig tiz százalék nincsen tagdíjával hátralékban. A törvény rendelkezése alapján a kamara tagjai sorából most tagdíj nemfizetése címén hetvennégy ügyvédet töröltek, százötvenet pedig felszólították hátralékaik sürgős rendezésére, mert különben hasonló sors éri őket.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HÍRLAPRA

Számos méreg keverékével megmérgezte magát

Budapesten Hajós Gyula dr. a gyógyszerész egyesület elnökét Népszínház-utca 1. szám alatti lakásán holtan találták meg. Hajós Gyula dr. két nap előtt találkat beszélt meg egy gyógyszerész kartársával, azonban a találkáról elmaradt. Családjá vidéken tartózkodik és a szomszédoknak feltűnt, hogy két nap óta Hajós nem mutatkozik. Jelentették az esetet a rendőrségnek. Tegnap detektívek nyitották fel az ajtót és a lakásban ágyában fekvő holtan találták meg Hajós Gyula drt. Három levelet hagyott hátra, amelyek közül az egyik a rendőrségnek szolgált és abban kéri, hogy ne bontsák fel. Megállapították, hogy lúmnál, mórfium, kokain és heroin mérgek keverékével mérgezte meg magát.

Agyonnyomta a leomlott földtömeg

A temesmegyei Petromani község határában tragikus szerencsétlenség történt, amelynek egy fiatal ember esett áldozatul. Bojica Aurel és Kohajda János ciacovai munkások a községi leelőn egy istálló alapzatát ásták. A munkások azonban elfeledkeztek a gödör falának megtámasztásáról és így történt, hogy az árok egyik fala bedült és maga alá temette a munkásokat. A közelen tartózkodók nyomban megkezdtek a mentési munkálatokat, de mire kiásták őket, Bojica Aurel husz éves munkás már halott volt. A súlyos földtömeg a mellkasát roppantotta össze. Kohajda súlyos sérüléseket szenvedett. Állapota komoly, de remélik, hogy sikerülni fog az életét megmenteni. A hatóságok a vizsgálat során megállapították, hogy a szerencsétlenséget a munkások vigyázatlansága idézte elő. Hasonló szerencsétlenség híre érkezik Saltuta regáti községből is, ahol Vaduva Jon gazdát épülő házában egyik ledőlt fala nyomta agyon.

Hatezer éves ember nyomai a Bánságban

Milleker Bodog, a verseci városi muzeum tudós igazgatója, aki már évtizedek óta szorgalmas kutatója a Bánság évezredes multjának, a Versec közelében fekvő Potporány község közelgőjén ásásokat végzett, amelyeknek során egy kőkorszakbeli telepét tárt fel. Ásásainak eredményét most terjedelmes könyvben ismerteti a közönséggel. Megírja, hogy a potporányi leletekből világosan elénk tárul a hatezer esztendő előtt a Bánságban élt kőkorszakbeli ember élete, tevékenysége, kulturája, sőt a vallása is. A lelet olyan gazdag és változatos, hogy a maga nemében szinte páratlan. A leletben vannak olyan tárgyak is, aminek eddig a régészek másuttal alig találtak. Nagyszámban talált Milleker égetett agyagipari tárgyakat. Sok az ősvallással összefüggő bálványszobrocska, oltárkő és siri edény került napfényre.

Tizenhét községben választanak szeptember közepén. Nistor Dimitrie dr. várzegeyi prefektus szeptember 15-re a következő községek részére rendelte el a közigazgatási választást: Birda, Ghilad, Iecia-mare (Nagyjécsa), Macedonia, Opatita, Santandrei (Szentandrásház), Otvosdi (Ötvösdi) Rudna, Bannicolaul-mare (Nagyszentmiklós), Sustra, Vucova, Periam, Sanpetru-mare (Nagyszentpéter), Saravale (Sárafalva), Sosdea, Teremia-mare és Tolvadia.

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök tegnap újra házasságot kötött első feleségével, akitől annak idején elvált

Budapestről jelentik, hogy Nagytényben vitéz jákfai Gömbös Gyula magyar miniszterelnök házasságot kötött Gömbös Gyuláné, Reichert Margit asszonnyal. A polgári házasságkötésnél Marastoni főjegyző működött közre, az egyházi szertartást pedig Raffay evangélikus püspök végezte. Tanúk voltak, Darányi Kálmán miniszterelnökségi államtitkár és Sztranyavszki Sándor képviselő, az egységes párt elnöke. Gömbös Gyula tegnap másodsor kötött házasságot első feleségével, akitől való házasságából három gyermeke született és pedig a tizennyolc éves Ernő, a tizenhat éves Dóra és a tizenöt éves Gyula. A három gyermek születése után a házastársak elváltak és Gömbös Gyula nemsokára másodsor nősült, amikor feleségül vette Ungerné, Szilágyi Erzsébetet. Második felesége a múlt év július 18-án meghalt és most a gyászidő letelte után a magyar miniszterelnök újból házasságra lépett első feleségével.

Tovább folyik a városnál a telekcseré mely ellen újra felebbezték a revíziós bizottsághoz

Annak idején megirtuk, hogy a Magyar Párt több tagja megfelebbezte a város ideiglenes bizottsága által elhatározott telekcseréket. A felebbezők most második beadványt intéztek a revíziós bizottsághoz és újabb telekcserék engedélyezését felebbezték meg. A beadvány szerint a város ideiglenes bizottsága hozzájárult, hogy Jonasiu Titu tőzsdeelnök,

Cioban Ludovic tanfelügyelő, Vladescu Jon mérnök, ideiglenes bizottsági tag, Savi Petre szenátor, Gruin Nicolae tanár, Ardelean Auróra, Branca Ofélia, Catilina Teodor külvárosi telkeit a város belső részében fekvő telkekkel cserélhesék el, amelyek az elcsereendőkkel szemben öt-tizszeres értéket képviselnek. A felebbezést tegnap nyújtották be a revíziós bizottsághoz.

A csehek hajlandók együtt működni az olaszokkal és a kisántántal Ausztria függetlensége érdekében

Prágai jelentés szerint a cseh sajtóban erős idegeskedés mutatkozik Schuchnig utazásaival kapcsolatosan és attól tartanak, hogy Zita exkirálynővel is találkozhat. A Lidove Noviny azt írja, hogy bár Schuschnig és Suvich kijelentették, hogy a Habsburg-restauráció nem aktuális, az előkészítő munkálatok mégis folynak. Mussolini az osztrák

kérdésben tulságos felelősséget vállalt magára és most szeretné a kisántántot a római egyezmény számára megnyerni, hogy ezt a felelősséget megossza velük. A Temps szerint a csehszlovák kormány hajlandó csatlakozni a római egyezményhez, hogy így az olasz és kisántánt együttműködéssel Ausztria függetlenségét biztosítsa.

Kalapáccsal agyonütöttek két asszonyt és a holttestek mellett nagy dáridót csaptak

A Pancsova melletti Mramorák községben élt Ankiés Rakila, durgazdag hetven éves asszony Zóra nevű ötven esztendő leányával. Az asszonyokról köztudomású volt, hogy állandóan nagy összeg pénzét őriznek otthon. Most mindkettőt kalapáccsal fejbeverve holtan találták. A lakást a gyilkosok kifosztották, azután ugyanabban a szobában, amelyben két áldozatuk holttestek fekiúdt, nagy dáridót csaptak. A kamrából sonkát, kenyeret, bort hoztak be és jó-

kedvűen vígan lakmároztak. Ugylátszik, hogy sokáig mulattak, mert az asztalon három üres borosüveg és rengeteg cigarettavég maradt utánuk. A rendőrség megindította a nyomozást és letartóztatta Drapsin Szvetisláv kőtélverőt, Drapsin Péro asztalost és Govacsev Ráda kőművest, akik a rablógyilkosságot beismerték. A három rablógyilkosnál száznolcvanezer dinárt találtak.

Súlyos ítéletek osztrák nációk ellen akiknek egy robbanószer raktárát fedezték fel

A bécsi rendkívüli törvényszék tegnap ítélt meg bombamerénylő fölött, akik június 28-án Hnedorf közelében felrobbantottak egy vasuti hidat. A merénylők közül három életfogytiglani, a negyediket pedig nyolc évi fegyházra ítélték. Ugyancsak tegnap mondott ki súlyos ítéletet a leobeni katonai bíróság is. Ez a bíróság egy Obdach községbeli nemzeti szocialistát a július 25-iki puccsban való részvétel miatt tíz évi súlyos fegyházra ítélt.

Pfennigbergben az osztrák nemzeti szocialistáknak titkos robbanószerak-

tárát fedezték föl. A nemzeti szocialisták építkezés ürügye alatt földszancokat ástak és municiójukat azokban rejtették el. Találtak hét dobozt, egyenkint másfél kiló súlyú, dinamittal, kilencvenkilenc animit töltényt, Walter pisztolyokat, kétezer robbanó töltényt, négy palackot ujjajta robbanó porral, azonkívül sok más fegyvert. Ezt a raktárt az osztrák nemzeti szocialisták még a július 25-iki puccs előtt halmozták föl, de ugylátszik, hogy a puccs kitérésekor már nem volt idejük, hogy azt igénybe vegyék. A felfedezéssel kapcsolatosan számos letartóztatás történt.

HIREK

VOLT FRANCIA MINISZTERELNÉK
BÉCSBEN. Daladier volt francia miniszterelnök több barátja társaságában tegnap Bécsbe érkezett. Utjának célja egy ismeretlen.

— **Angelescu a Bánságban.** Az iparlák és leányiskolák tanári kara Tsoara (Temesvárott) augusztus 27, 28, 29-én országos kongresszust rendez, amelyen Angelescu közoktatásügyi minter is résztvesz. A kongresszus 27-én előtti tíz óraker a prefektura nagytermé nyílik meg és azon az ipariskolai törvénymódosítását, illetve annak alkalmazását az ezzel kapcsolatos kérdéseket beszámol. A megnyitó ülés után bankett a kongresszus résztvevőinek tiszteletére, másnap a helybeli ipartelepkeket és gyárlatokat tekintik meg, míg augusztus 29. Resitára utaznak és az ottani ipartelep fogják megtekinteni.

— **Megérkezett az új piarista házfő Bíró Vencel** a romániai piaristarendtámanyi főnöke Dutschak András házfőnök helyére, aki az idén más beosztást kapott, Csopoti Lajos eddigi cluji (kővári) tanárt nevezte ki Timisoara (Temesvárra) házfőnöknek. Csopoti Lajos, évek előtt már működött városunkban, nap megérkezett és átvette a házfőteendőket végzését.

— **Madgearu tiltakozik.** Madgearu volt pénzügyminiszter reflektált egyes rális lapoknak ama közlésére, hogy a wart-üggyel kapcsolatosan az államot kárért őt terhelni a felelősség. Madgearu takozott ez ellen és hangsúlyozta, hogy ügyet a parlament legelső ülésén szteszi.

— **Elhízott egyénéknél** a már régóta szenvedő alkalmozott természetesen Ferenc János keserűvizkura a belmüköded erőteljesen mozdítja, az anyagcsere tötetesen élét a zsírmennyiséget meglehetően lecsökkent a testet könnyebbé teszi.

— **Farkascordák veszélyeztetnek boszniai falut.** Tuzla környékén két p között fekszik Szrepcse falu, amelyet máta éhes farkascordák veszélyeztetnek kiéhezett állatok minden nap megjelen házak közelében és az állatállomány nagy kárt okoznak. A kétségbeesett falosságának a kérésére a tuzlai vadászhatvan tagja vállalkozott a farkascok kiára. A vadászok néhány napi tartózkra a faluba költöztek és megigérték, kiirtják a fenevadakat.

— **A halál menyasszonya.** Strachan gol kalandor regényírónak művei sz kulturyelvre vannak lefordítva. A menyasszonya című regénye, az A naeum detektív és kalandor regényeinel rában Németh Andor kitűnő fordítás jelent meg. Rendkívül érdekes embere érdekfeszítő izgalmas eseményekről sz regény, amely a modern irodalomnak el ágában valóságos remekműve. Mált előbbi kötetekhez. Egyenként átlag 2300 oldal, fehér papíron, szép kiállítás 28 lei minden könyvkereskedésben, vagy pagenál Cluj (Kolozsvár).

— **Meggyilkolta nagynénjét.** Jassy az elmúlt éjjel Goldenberg Áháam fiatal ember fejszével meggyilkolta a nagynénjét, Goldenberg Mária gazmagánzónót. Az özvegy asszony előtt örökbe fogadta elhalt fivérének gyermekét, Ábrahámot és Bettydenberg Bettynek nemrég kérője ak akit azonban a leány bátyja nem a családba befogadni és emiatt soká vódott a nagynénjével. A feszült olyan erős lett köztük, hogy Golden Ábrahám elhatározta nagynénje gyilkolását, amit végre is hajtott. tének elkövetése után a rendőrsietett és önként jelentkezett.

IPARTESTÜLET VITÁJA A MINISZTERREL

AKI AZ IPAROSOK SZÉKHÁZÁT NEKI AKARJA JUTTATNI, HOLOTT AZ IPAROSOK MAGUK SEM KIVÁNJÁK EZT

Az ipartestület vezetőségében a miniszteri leirat visszatetszést keltett. A vezetőség nem csinál belőle titkot, hogy a miniszter intézkedése kellemetlenül érintette. Az a felfogás uralkodik, hogy az ipartestület

az ipari székház javára évente adományozott összegeket mindenkor szabályszerűen fölvetve a költségvetésbe és ezt a költségvetést a munkügyi miniszter mindenkor jóváhagyta.

Az ipartestület vezetősége azon a véleményen van, hogy itt az iparosság által mindenkor egyhangulag megszavazott pénzekről volt szó, amit a miniszter eddig soha nem kifogásolt és amely pénzeket az ipartestület minden feltétel nélkül adott egy másik iparosintézmény javára. Az ipartestület sohasem számított arra, hogy ezeket az anyagi támogatásokat valaha is visszakapja annál is inkább, mert a közgyűléseken rendszerint leszögezték a jegyzőkönyvben is, hogy

az iparosok székháza a rajta levő terhek kifizetése után amugy is az össziparosság közös tulajdonába megy át.

Az iparosok székháza vezetősége ma este félnyolcra választmányi ülést hívott össze, amely ebben az ügyben dönt. Értesülésünk szerint határozatot hoznak és abban a kellő tisztelettel visszautasítják a munkügyi miniszter felszólítását a székház átadására, amelyet maga az ipartestület sem kíván.

A vezetőség kimondja, hogy memorandumban ismerteti a székház történetét és az ipartestület adományainak körülményeit. A memorandum rámutat majd arra is, hogy a kikötés nélkül megszavazott és költségvetésszerűen feltüntetett adományokat a miniszter is mindenkor jóváhagyta.

ny nap előtt — mint jelentettük munkaügyi miniszter leiratot intézkedési helybeli ipartestülethez, amelyet eljött arra, hogy az iparosok székházára az évek sorak adott anyagi támogatása ellenértékeként követeljenek saját tulajdonába való átadását. Ennek a miniszteri leiratnak az a lényege az, hogy az ipartestület közgyűlésein évente kétféle-kétféle tagu ellenében kifogásolta, hogy az ipartestület az iparosok székházára adományozásokat eszközölt.

Az ellenzéki számu ellenzékét — kiderült mindenkor, hogy nemcsak a politikai célokat követő közgyűlés mindenkor leszavazta, hanem ezek most valami közérdeket találtak a munkügyi miniszter és ennek következménye a miniszteri leirat.

Gyanus ma a kövér nő, amikor a kalóriaszámítások szerint a kocsis vonal érdekében. Ennek a kocsis divatvonalnak a hiánya fel a vámtisztnak azon a két nő, akik tegnap érkeztek meg Konstantinápolyból Constantába a Principessa Maria nevű hajón. Steiner Róza bucsi és Steinmann Hermina magyar utasok gyengéd megtagogatása kiderült, hogy a divatját mult évről nem valódiak, hanem azokat a bezer cigarettá markirozza. A két nő hamarosan visszanyerte kocsisát, de elvesztette szabadságát, míg a kocsis birságot ki nem fizetik.

lipesei per volt vádlottja — diszmisszió Saar-vidék kormánybiztossága beengedélyt adott Dimitroffnak, lipesei nagy pernek, amelyben a birodalmi palotájának felgyújtásával vádoltak, egyik fővádlottja volt. A Saar-vidék kormánybiztossága ezt nyílt kihívásnak tekinti, mert az elkeseredés igen nagy. Sulzbachban a marxista pártok nagygyűlést tartanak és ezen az egyik diszmisszió Dimitroff. Attól tartanak, hogy emiatt a német és kommunista érzelmi lakosság összeütközésére kerül a sor.

Bőséges haladás örvendeztetni meg szoktak a constantai kikötőben. Nap óta a halak olyan hatalmas rajokban jelentkezik, hogy alig győzik fogni őket.

Székelvények szüreti mulatsága a Bánságban. Városunkban körülbelül háromszáz négy legény és leány keresi meg kenyeret odahaza nem tud megszerezni. A székelvényi fiatalok testvériesen összeállásuk rendezésével ad hirt magáról. Augusztus 9-én a Strada Vacarescu (Bem utca) 26. szám alatt levő Arany Oroszlán klubban nagy szüreti bált rendeznek, erre az uton hívják meg nemcsak a városban élő székelvényeket, hanem azok kint élő gazdáit és jóakaróit is. A mulatság öt óráig tart. Mint szüretelőzők Jeney Mária, Berezky Julia, Kuron Vilmos, Lukács Balázs és Orbán András szerepelnek.

Leforrázta magát. Simion Constantin, a lugoji selyemgyár fűtőjének tíz évvel ezelőtt egy üst forró vizet öntött a tüzhelyről leemelni. Közben hirtelen megégett az üstöt és leforrázta magát. A sebeket a kórházba szállították.

A HABSBERG RESTAURÁCIÓJA AUSZTRIA BELÜGYE. Schuschnigg osztrák kancellár az Echo de Paris munkatársa előtt kijelentette, hogy a Habsburg-restauráció Ausztria belügye, amelyet mindenestre egy fognak megvalósítani, hogy a hatalmaknak ne legyen beavatkozási okuk. Kijelentette azt is, hogy a Habsburg vagyonának elkobzásáról szóló törvény hatálytalansága a közeljövőben bekövetkezik.

Rekkenő hőség. Tegnap egész napon keresztül rekkenő meleg uralkodott. Délben a hőmérő a napon harminéket, éjszaka huszonegy fokot mutatott. Az egész országból a meleg nagy emelkedését jelentik. A meteorológiai intézet jelentése szerint további fűlést meleg várható, több helyen — leginkább nyugaton — zivatarokkal.

Felmentették állásától a radnai erdőhivatal főnökét. Az egyik fővárosi lap közlése szerint a földművelésügyi miniszter felmentette állásától Lugoján Lucian erdőmérnököt, a radnai erdőhivatal vezetőjét. A mérnök több szabálytalanságot követett volna el és felfüggesztése is ezért következett volna be.

A trafikosok is. Satumaren (Szatmáron) egy fővárosi monopolfelügyelő vizsgáztatta azokat a trafikosokat, akiknek román nyelvtudásáról nem volt meggyőződve. Rendkívül előékenyen és udvariasan történt a vizsgáztatás, de ez nem csillapította a dohányárusok izgalma, akik most szorongva várják a vizsga eredményét. Exisztenciájuk forog kockán.

Szombaton délig lehet jelentkezni a magyar ifjak kirándulására. Holnap, szombaton délután hat óra és negyven perckor indul el a bánsági Magyar Párt ifjusági szakosztálya Bocsa-Montana (Boksánbánya) vadregényes vidékére, ahová ugyanaznap este háromnegyed tíz órakor érkeznek meg a kiránduló-társaság. A magyar ifjak kirándulásának utiköltsége vasuton oda-vissza csak százhat lei és az utazásra a Magyar Házban Pál György dr. főtábornok lehet jelentkezni. Bocsa-Montana (Boksánbányán) a magyar ifjak ingyenes turista elszállásolásban részesülnek, ahonnan hétfőn, augusztus 27-én reggel fél négy órakor indulnak vissza Timisoara (Temesvárra) és oda reggel hét órakor érkeznek meg. A kirándulásra még holnap, szombat délig lehet jelentkezni és remélhető, hogy azon minél nagyobb számban vesznek részt a magyar ifjak.

Az új római osztrák követ valószínűleg Steidle, a tiroli Heimwehr országos vezére, jelenlegi trieszti főkonzul lesz. Rintelen visszahívása óta a római követi állás ugyanis üresedésben van.

Végleg betiltották a magyarországi nyilaskereszt lapot. A belügyminiszter végleg betiltotta a Bősözörményi Zoltán szerkesztésében Budapesten megjelenő Nyilaskereszt című lapot. Előzetesen az ügyesség elkobozta az újságot hitfelekezet elleni izgatás miatt.

Lelette szerelme apját. Sopronból jelentik, hogy Kovács Lajos közművelésügyi udvarolt Nyikos István rendőrőrmester leányának, aki alig mult tizenégy éves. Az apa főleg emiatt tiltakozott Kovács udvarlása ellen. Erre a fiatalember annyira elkeseredett, hogy tegnap revolverrel lelőtte a leány apját. A gyilkost letartóztatták.

Egyházi zene a székesegyházban. Vasárnap, augusztus 26-án a székesegyházban délelőtt tíz órakor kezdődő nagymisén a székesegyház ének- és zenekara Demény Dezsőnek szent László tiszteletére írott G-dur miséjét adja elő. A változó részek Griesbacher, Schiffels és Witt dr. műveiből vannak.

Küzdelen az egyke ellen a családi bérrendszerrel. Budapesti jelentés szerint a magyar kormány nagy küzdelmet kezd az egyke ellen. Hogy az iparosságot az egyke ellen hangolja, a kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy behozza a családi bérrendszert. Ennek lényege az, hogy a több gyermekes iparosok magasabb bért kapnak, mint a nőtlenek, vagy a gyermektelenek. Ezzel kapcsolatosan már megindultak az előkészületek és jelenleg széleskörű statisztikai adatgyűjtés folyik.

Ének- és táncári felvételi próbák a színházban. A bánsági román színházban szombaton, augusztus 25-én délelőtt 11 órakor énekári és táncári felvételi próbák lesznek. Jelentkezők ugyanakkor a színházban.

A szerelmes pincér meggyilkolt egy magyar énekesnőt. Véres szerelmi dráma játszódott le Kragujevac egyik szállodájában. Bogisevic Zsivojin huszonöt éves pincér féltékenységből meggyilkolta Andras Ilona husz éves énekesnőt, majd saját magával akart végezni. Nagy konyhakéssel kétszer a hasába és kétszer a fejébe szurt. A szerelmes pincért életveszélyes állapotban szállították a kórházba, ahol a halállal vívódik. A meggyilkolt énekesnő magyar származású.

CAPITOL

nyári mozi

Augusztus 24-től kezdve

A világsikerű, monumentális történelmi film:

VIII. Henrik A kék szakáll

A főszerepben: CHARLES LAUGHTON
Rendezte: KORDA SÁNDOR

Kiegészítésül: Látképek és Silly Symphonie

Legújabb sporthírek

A jugoszláv katonacsapat győzött váratlanul a román csapat ellen

A Balkán államok katonai válogatott futballcsapatáinak találkozója során tegnap délután a fővárosban Románia és Jugoszlávia válogatott katonacsapatai mérkőztek. A küzdelemből meglepetésszerűen a jugoszláv csapat került ki győztesen, amely 4:3 arányban legyőzte a román katonacsapatot. Érdekes, hogy az első félidőben még a román csapat vezetett 3:2 arányban, de a második félidőben a román csapat összeropant és annak tudható be veresége.

Katolikus nap Csehszlovákiában. Prágában szeptember 28-ikán tartják az első csehszlovák katolikus napot, amelyre a csehszlovák episzkopátus nemzeti ünnepként, de a katolikus nap főfeladata a béke és a nemzeti együttműködés szolgálata.

Merényletkurzusokat rendeztek. Dardzsilingben most kezdték meg annak a hét bengálainak a bűnperét tárgyalni, akik az angol kormányzó ellen merényletet kíséreltek meg. A vádlottak fagatgása hiábavaló volt, mert az egyik vádlott, egy tizenhétéves lány, keserves zokogás közt vallotta be, hogy valóságos merényletkurzust tartottak a bengáliai terroristák és mind a hét vádlott résztvevő azokon a kísérleteken, amelyekkel előkészítették őket a merényletre.

Ha fáj a feje és szédül, ha teltséget, bélizgalmat, gyomorégést, vértódulást, szorongást vagy szivdobogást érez, igyék minél előbb valódi „Ferenc József” keserűvizet, mert ez a gyomor és a belek működését előmozdítja, az epékiválasztást fokozza, az anyagcserét megélénkíti és a vérkeringést felfrissíti.

Embereket sodor az ár. A regáti Remiben és környékén hatalmas árvíz pusztít. Az ár olyan váratlanul tört az emberekre, hogy menekülni sem értek rá. Egy Vismann Mária nevű asszony gyermekével igyekezett hazafelé, mikor a hullámok elérték. A gyermek elpusztult, az asszonyt a víz partra vetette. Bicz községben összedől Cojocarú Dumitru parasztagazda háza és valamennyi lakóját maga alá temette.

— Egy község vallásosságának szép példája. Pach Agost dr. megyéspüspök mint ismeretes a jubileumi szent év alkalmából egyházmegyei zárandoklatot hirdetett, amelynek előkészületei már javában folynak. Az idei zárandoklat a jelentkezések és a részt venni szándékozó községek számából következtetve igen szép és nagyarányúnak ígérkezik. Érdekes és követendő példát mutat ez alkalmából Carani (Mercyfalva), amely most ünneplő fennállásának kétszáz éves jubileumát. A község vezetősége ugyanis elhatározta, hogy a kétszáz éves jubileumi ünnepséget máriaradnai zárandoklattal kezdi meg. Ez a zárandoklat egybeesik majd a német zárandoklattal szeptember hó elsején és második, míg a magyarok zárandoklata szeptember nyolcadikán lesz.

— Toscanini autóbalesete. Toscanini, a világhírű olasz karmestert a Brenner-hágón autóbaleset érte. Toscanini autójával Milánóból Salzburgba utazott, hogy ott az ünnepi játékok hangversenyét dirigálja. A hágón összeütközött egy másik autóval, mire gépkocsija felborult. Egy hölgy, aki Toscanini kísérletében utazott, súlyosan megsebesült. Maga a karmester a csodával határos módon sértetlen maradt.

Hogy nem a hangzatos, hanem valóságos megtehető reklám hozza meg az eredményt igazolja, hogy amióta a SZÉKELY-SELTERI GYÓGY-ÁSVÁNYVIZ Timișoara-ra érkezett, a torras kezelőségéhez több köszönőlevél futott be, melyek mind azt igazolják, hogy a „SZÉKELY-SELTERI” GYÓGY-ÁSVÁNYVIZ mindenféle és leghatásosabb a VESE, TUDÓ, EPEKŐ, GYOMORÉGÉS és GÉGEBÁNTALMAK ellen s emellett, hogy kellemes ízű, az emésztést is elősegíti. Kapható minden lüszterüzletben. 1 liter 16 lei és az üvegezt 5 lei visszafizet. Megrendelhető a „SZÉKELY-SELTERI” FŐLERAKATNÁL is Piața Traian 2. Telefon 189.

— Megölte a sárkány. Galatiban egy Marinescu nevű tíz éves fiúcska papírsárkánnyal játszadozott, amelyet spárga helyett vékony dróttal kötött meg. A drót véletlenül hozzáért a villanyvezetékhez, amelynek erős árama egy pillanat alatt megölte a szerencsétlen gyermeket.

EGY PÁR CSEPP URAKÜRÜME

egyszeri borotválásra elegendő. Hygienikus, legkellemesebb hatás. Egy üveg, pár hónapi használatra elegendő, 40 lei. Minden szaküzletben kapható.

Nagyban lerakát: Parfumerie LE ROYAL Timișoara I., Str. Duca, Reckeméti-útel mellett.

— Szép Ernő: Dali dali dal. Azt írja az író: „Olyan nagyon kívántam már egyszer apámról és anyámról mesélni, olyan jól esett ezt a könyvet írnom, olyan szép érzés a nyilvánosság előtt tiszteletet adnom két porladó szív emlékének. A tehetős hátramaradtak márványkövet rendelnek a szüleik sirja fölé, ráiratják aranybetűvel az édesapjuk, anyjuk nevét, hogy a nap ragyogjon azon a néven s aki idegen a temetőben sétál, az is lássa, hogy itt élt ezen a földön. Ez meg az a legjobb és legszeretőbb apa meg anya. Nem tehetek drága követ, egy olcsó könyvet tehetek csak a két szegénynek, jónak, kedvesnek a porai fölé, a Napnak talán méltóztatik a könyv fedelére pillantani, ráérő szellőnek a könyv leveleit felhajtogatni.” A Pantheon „Jó könyvek” sorozatában jelent meg, 256 oldal, füzet 27, egészvászonkötésben, finom papíron 57 lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj (Kolozsvár). Kérje a Pantheon szencziókat jegyzékét.

Sport

A sportszövetség tanácsa, amely szeptember másodikán ülésezik a fővárosban, fontos ügyeket intéz el

A nemzeti bajnokság osztályainak kialakulása nagyjában már megtörtént, csupán a sorsolások körül vannak elhúzódnások, ami arra enged következtetni, hogy a nemzeti bajnokságok első osztályában mégsem a tizenkettes létszámot tartják meg. Fővárosi jelentések arról is beszámolnak, hogy a tizenkettes csoport helyett tizenhármast, esetleg tizenegyes csoportot fognak alkotni. Ezek a hírek még megerősítésre szorulnak, azonban éppen a sorsolásoknak elhúzódnása enged arra következtetni, hogy a nemzeti bajnokság első osztályának létszámát emelik.

A szeptember másodikán tartandó ülésen minden eldől. Választ ad ez a gyűlés majd arra is, hogy a nemzeti liga második osztályában hány csoport

tot fognak alkotni: négyet-e vagy ötöt? Szeptember másodikáig az érdekek levezetést nyerne, a harcok elmúlnak és a szövetségi tanács ülésén már az előzetes csatározásoknak eredményei alapján döntenek majd. A létszámemelést mellett nem sok egyesület foglal állást, de azok az egyesületek, melyek ezekkel a gondolatokkal foglalkoznak, bírnak a megfelelő összeköttetésekkel. A szövetségi tanács ülése tehát arra is választ fog adni, hogy melyik a fontosabb: az „összeköttetés” fentartása, vagy a sportszerűség határain belül való elhatározás. Ha utóbbit tartják majd szem előtt, akkor a tizenkettes létszámot kell maradni, mert az elmúlt évben a 1934/1935. évre vonatkozó nemzeti liga osztályának résztvevőit tizenkettőben állapították meg.

Már megint?

A kerületi bíróttestület és általában az egész nyugati ligában működő bíróbizottságokban nagy változásokra van szükség

Ahány közgyűlés, annyi változás. Rendszeres munka ezért nem folyhat és így a futballjáték egyik legfontosabb problémája, a bírókérdés, nálunk addig nem oldódhatik meg, amíg a bíróbizottságoknál rendszeres munka nem folyik. Rendszeres munka alatt azt értjük, amikor a kerületek munkáját nem ellensúlyozzák ugyancsak hivatalos tényezők. A bírónak és azok vezetőinek amugyis sok külső bajjal kell megbirkóznia és így a belső viszályok csak gyengítik ennek a fontos szervnek hibátlan működését.

Azok a szervek viszont, melyek egyes hivatalos lépéseket ellensúlyoznak, azzal érvelnek, hogy a kerületi bizottság nem áll feladata magaslatán. Nem tudjuk teljes pontossággal megállapítani ezen a vádpontosságát, azonban úgy véljük, helyesebb lenne az ügyes-bajos dolgokat nagyobb szeretettel elvégezni. Ne a személyek legyenek a fontosak, hanem a szervezet, a testület boldogulásának lehetősége lebegjen a vezetők szeme előtt. Ne egyes személyeket favo-

rizáljanak, hanem semlegesen intézzék az ügyeket. A bíróttestület minden egyes ügyében a hivatalosságnak kell uralkodnia és nem szabad megtörténni például annak, hogy a cégliga ülésén nem a bíróttestületnek hivatalos irással ellátott képviselője vegyen részt a tárgyalásokon. Miután ilyen sok eset adódik elő, a belső viszályok érthető, de csak addig a pontig, amíg azok nem jutnak a nyilvánosság elé. Abban a pillanatban tehát, amikor ezek a nyilvánosságra kerülnek, megszűnnek a testület belső ügyének lenni.

A bíróttestület munkájával ugylátszik azonban a fővárosban sincsenek megelégedve, mert a kerületi bizottság által előléptésre előterjesztett bírókat visszautasították. Kétségtelen, hogy a visszautasítás szabályellenes és az érdekelt bírók ezért szenvednek, azonban ezek a visszautasítások összefüggésben vannak a közeli közgyűléssel és esetleges rezsímváltozással is.

Teljes telhészültséggel várja a Ripensia az Admirával való mérkőzést

A most vasárnap az Electrica-pályán délután 5 órakor eldöntésre kerülő Admirá-Ripensia mérkőzés iránt hatalmas érdeklődés mutatkozik. Általános nézet szerint ez az érdeklődés azonban nemcsak az Admirára vonatkozik, hanem talán éppen olyan mértékben a Ripensia szereplésére is. A profi csapat a múlt hibáin okulva, elégséges pihenő és Ur díl tréner vezetése mellett megfelelő tréningezés után a lehető legjobb formában és kondícióban várja az Admirával való mérkőzést. A Ripensia együttesének ez a mérkőzés még nagyobb fontossággal bír, mint bármelyik más mérkőzés, beleértve

a nemzeti liga mérkőzéseit is, mert egy olyan csapat elleni küzdelemlről van szó, mely az osztrák és a középeurópai magas szintű futball méltóan képviseli. A séreg mérkőzés, melyek mind az Admirá győzelmét és nagyszerű játékát bizonyítják, a legjobb és a legkézenfekvőbb az, hogy a bécsi együttes nagy küzdelem után megérdemelten került a középeurópai kupa döntőjébe. A Platzler — Pavlice, Janda — Urbanek, Rumenberger, Facco — Sigl, Hahemann, Stoiber, Schall, Vogl I. összeállításban szereplő együttes olyan játékerőt képvisel, mely szemben akár csak egy eldöntetlen

eredmény is óriási sikert jelentene pensianak. Egy ilyen eredmény eléréséhez azonban szükséges a timișoara (mesvári) közönségnek megfelelő támogatása.

A Metallo Sport a Fratelia ellen

Jelentette a Déli Hírlap, hogy a nandsbergi Metallo Sport most vasárnap városunkban vendégszerepel a együttese ellen. A ferdinandsbergi csapat vezetősége közli, hogy a mérkőzés nem a Venus ellen, hanem a Fratelia ellen fogja lebonyolítani.

Az Universitatea óvása a szövetség tanácsa előtt

A szeptember másodikán tartandó ülésen tárgyalják az Universitatea igazgatója is. Az egyetemi csapat kifogásolja a Ripensia elleni mérkőzést nálunk, szék le, nem pedig semleges pályán, óvást elé érdeklődéssel tekintenek körök.

A TMTE vereséget szenvedett

A lengyel bajnokcsapat SK Rulys és váratlan vereséget mért a timișoara csapatára 7:1 (2:1) arányú TMTE sulyos veresége érthető, majd csak a későbbi bővebb jelentésből tudhatjuk meg a sulyos vereség okait.

— Tiltott műtét áldozata. Gyarmati közönség között hunyt el a váci huszonkilenc éves frateliai (vadász) lakosnő. Az asszony halála után ottani csendőrség megindította a vizsgálatot, amelynek során megállapították, hogy az elhunyt tiltott műtétnek vérmérgezésnek esett áldozatul. A vizsgálat tovább folytatja a kezdett nyomozást.

Férfiszövetség

a legnagyobb választékban legolcsóbban kaphatók

Rabong és Schneid

Timișoara (Temesvár) I., Piața Sft. Gheorghe (Szt. György-templom) püspöki-palota

— Liliputi-olimpiász Budapesten. A pék budapesti olimpiászról rendkívül érdekes fényképekkel illusztrált cikket a Tolnai Világlapja új száma, 52 nagy oldal terjedelemben és gazdag talommal jelent meg. Ezenkívül az írók remek novelláit találja az olvasó szerű képeslapban, valamint folytatást igényt, számtalan érdekesebbnél érdekesebb és közel száz pompás kép. A szám ára 20 fillér.

— Amikor a verés indokolt. P. O. vasúti tisztviselő Constantan a világhírű gátjárja család Marin Luxandrat és öt merényletet követően ellene. A leány segélykiáltására ott tett Crașescu tengeri ács, a gitség helyett követte Pop példáját leány elkeseredésében a tengerbe ugró ahonnan azonban Pop kimentette. A tengerparton nagyobb tömeg gyűlt össze, amely megtudva a történetet, a két embertelen támadót verte és csak azután adta át a rendőrségnek.

ADMIRA — RIPENSIA

Vasárnap, augusztus 26-án d. u. 5 órakor

Electrica-pályán

Rádió

Péntek, augusztus 24. Bucuresti. 7.5: Zenekari hangverseny. 8.15: Hangverseny. 9.15: Zenekari hangverseny. Budapest. 7.45: Torna. 11.40: Ifjúsági közlemények. 1.05 Cigányzene. 2.30: Szalonzene. 4.30: Diákféltőóra. 5: Babay József elbeszélése. 6: Leidenfrost Ica énekhangversenye. 6.40: A házigomba-veszedelemről, előadás. 7.10: Sportközlemények. 7.25: Szalonkintett. 8.15: Munkásféltőóra. 8.45: Liszt Ferenc ismeretlenebb zongoraműveinek előadása. 10.15: Zenekari hangverseny. 11.20: Hanglemezek. 12: Cigányzene. Bécs. 5.45: Hanglemezek.

7: Vargha Gyula zongorahangverseny. 8.30: Zenekari hangverseny. Belgrád. 7.30: Népdallemezek. 8.20: Zenekari hangverseny. 10.45: Hanglemezek. Berlin. 9.10: Tarka zenés-est. 11.50: Kabaré tánczenével. Kassa. 7: Magyar műsor. 7.30: Hanglemezek. 7.55: Magyar hírek. Lipse. 7.20: Szimfonikus hangverseny. 9.10: Zenekari hangverseny. Milánó. 6.10: Hangverseny. 9: Hanglemezek. München. 8: Hangverseny. 9.15: Szimfonikus hangverseny. Oslo. 11.15: Magyar zene. Pozsony. 7.15: Magyar műsor. Prága. 9.15: Cserny László brácsaművész hangversenye. 10.5: Zenekari hangverseny. Róma. 9.45: Vegyes zene. Strassburg. 7.30: Hangverseny. 9.30: Zenekari hangverseny. Stockholm. 7.15: Hanglemezek. 11: Hang-

verseny. Varsó. 8.15: Dal-est. 8.35: Hanglemezek. 9.12: Szimfonikus hangverseny. Zágráb. 9.15: Hangverseny. 10.15: Zenekari hangverseny. 11.15: Tánczene.

Szombat, augusztus 25. Bucuresti. 7.5: Zenekari hangverseny. 10.20: Hangverseny. 11.30: Vendéglői zene. Budapest. 7.45: Torna. 11: Felolvasás. 1.05: Hangverseny. 2.30: Kelemen Klára zongorázik és Szathmáry Margit hegedül. 5: Ifjúsági óra. 6: Munkásdalárda hangversenye. 7.35: Hanglemezek. 8.25: Magyar éjszakák, előadás. 9: Operett-részletek. 10.40: Cigányzene. 11.50: Szalonzene. Bécs. 6.15: Zenekari hangverseny. 8.15: Operaelőadás. 11.50: Zenekari hangverseny. Belgrád. 8: Hangverseny. 8.45: Hanglemezek. 9.30: Zenekari hangverseny.

11: Szerb-est. Kassa: 7.55: Magyar zenekari hangverseny. Milánó. Tánczene. 9: Hanglemezek. 9.45: Táncadatok. München. 7.10: Vándordalok. Táncadatok. Pozsony. 7.15: Magyar hírek. Prága. 6.40: Hanglemezek. Zenekari hangverseny. 8.10: Hangverseny. 9.20: Dalok. Róma. 6.10: Hangverseny. 10.30: Szimfonikus hangverseny. Stockholm. 7.30: Hangverseny. 9.30: Tánczene. 6.5: Hanglemezek. 9: Róma. 9.45: Dalok. 10: Tánczene. Hangverseny. 10.12: Zenekari hangverseny. Zágráb. 9.15: Zongorahangverseny. Zenekari hangverseny. 10.45: Hangverseny. 11.15: Tánczene.

Apróhirdetések

Jósnő!

Öregnek, fiatalnak megmondja egész életmenetét. Beszél hozzátartozóiról, szerelmi, törvényes, üzleti vagy családi ügyeiről. Diszkrét lakás. Timisoara IV., Str. Bonnaz 16/19. Tivoli mellett

Házasság

Férjhez mennék!

25 éves, barna, nyugodt modoru, karcsu lány vagyok s olyan komoly, fix fizetésű, harminc év körüli férfi ismeretségem keresem házasság céljából, ki a nyugodt otthont keresi. Leveleket „Kenyér kereső vagyok” jeligére a kiadóba kérek. (1648)

Alkalmazás

Rilkkancsok

fiksizetés és jutalék mellett felvételnék. Bővebbet a kiadóhivatalban.

Kisegítő fényképész

azonnal felvétetik. Zenka. Buziasf... Bazar. (1431)

Kifutó inkasszánst

biciklivel és tanulófiut felveszünk. III., Bulev. Carol (Hunyadi-ut) 13. Rédei Rádió. (1439)

Állást keres

Megbízható

komoly nő, ki három nyelvet beszél, üzletben, vagy irodában azonnalra állást keres. Cím a kiadóban. (1782)

Anyahelyettes-

nek vagy nagyobb ház önálló vezetésére vállalkozom. Cimeket a kiadóba kérek „Nappali órákra” jeligére. (1783)

Szoptatós dada

3 hónapos gyerekkel azonnalra állást keres. Cimeket a kiadóba kérek „Vidék-re is megyek” jeligére. (1416)

Jómege jelenésű

20 ezer lei óvadékkal rendelkező perfekt szakember keres elszámolásra vendéglőt vagy főpincéri állást. Hevesi, IV., Str. Cameliei (Rózsa-u.) 38. (1428)

Adás-vétel

Eladó háztelkek

Fabrica (Gyárváros) elején Dr. Fehér Kristóf villával szemben Str. Vidra és Splaiul Dragici sarkán 211 négyszögletes sarok telek. Bővebbet Dr. Subtire János ügyvédi irodájában Timisiana-palota. Telefon 20-70. Ügynökök díjaztatnak. (95)

Hidraulikus olajprést

és egy 21. „Ganz”-hengerszékert keresek vételre. Eladok 50 HP. indikált félstabil gőzgépet. Közvetítőket díjazom. Ing. Elias Győző Timisoara, IV., Bulev. Duca 27. (2213)

Temesvárhoz közel

vasut vonal mentén megvételre keresek egy 4 szobás, alapincézett házat 2-3 holdas telekkel. Cimeket „Erdős, hegyes vidék” jeligére a kiadóba kérek. (1415)

Eladó szálloda.

Timisoara (Temesvárott) jömeneteli szálloda 32 szobával, az állomás közelében eladó vagy 100.000 lei óvadékkal bérbeadó. Ardelean, Terminus-kávéház. (2214)

**Szépségápolás
hajfestés
tartóshullám**
J. WALTRICH
fodrászaul

II., Str. Dacilor (Fő-utca) és Piața Traian (Kossuth-tér) sarkán, 6-os villamos végállomásánál

Ihász—Fekete színtársulat

Szabadtéri előadások

Nyári színház a sörgár-udvarban

Péntek este 9 órakor **Bérletstünet!** 50, 40, 30, 20

Ember tragédiája

Irtó: Madách Imre

Ádám: Balázs Samu — Éva: Szabó Ica — Lucifer: Fekete Mihály

Szombaton délután 6 órakor: **Egységes helyárrakkal**

Nyitott ablak

Szombat este 9 órakor: 50, 40, 30, 20

Ember tragédiája

Ádám: Balázs Samu — Éva: Szabó Ica — Lucifer: Fekete Mihály

Vasárnap d. u. 6 órakor **Egységes 20 leies helyárrakkal**

Ember tragédiája

Vasárnap este 9 órakor: 50, 40, 30, 20

Ember tragédiája

Ádám: Balázs Samu — Éva: Szabó Ica — Lucifer: Fekete Mihály

Falcon Knight

6 hengeres luxus autó kitűnő állapotban vadonatúj külső és belső gumikkal eladó. Bővebbet Knab és Bitz garage, Piata Asanesti, telefon 13-15. (1432)

Caransebes

(Teius-fürdőhely) közvetlen közelében körülbelül 5—600 gyümölcsfából álló gyümölcsös, házzal, mely cca 60—70.000 lei évi jövedelmet hajt 160.000 leiert eladó. Ajánlatokat „Fajgyümölcs” jeligére a kiadóba kérek. (1435)

Fodrászok

Tartós hullámgép „Wella” 7000 leiert eladó. Bauer. IV., Bulev. Berthelot 16. (1436)

Lakás

Üzlethelyiség

a papneveldei bérpalotában I., Str. Lovinci 12, Piata Sft. Gheorghe (Szent György-tér) sarok, kiadó. Bővebbet Alapítványi Pénztárnál (telefon 3-57). (1402)

Tiszta butorozott

szoba olcsón kiadó. III., Str. Vilhelm Mühle-utca 15. (1418)

Kiadó lakások:

Szeptember 1-ére egy modern 2 szobás fürdőszobás udvari lakás; november 1-ére egy két- és egy háromszobás modern, fürdőszobás utcai lakás. Princ. Carol (Józsefváros), Str. General Foch (Fröbl-utca) 41. Bejárat a Begabalsoron. Telefon 19-98. (2232)

4 szobás

első emeleti modern lakás novembertől kiadó. Papneveldei bérpalota I., novici 12. Piata Sft. Gheorghe (György-tér) sarok.

3 szobás lakás

fürdőszobával, külön szoba bejárattal, a mai keresethez mérten, novembertől kiadó. IV. kerület, Str. Müllerbrunn (Bega jobbsor) 5, házszám 12.

3 utcai szoba

első emeleten, 3 különbejárattal, galmasabb helyen, mellékelyiség együtt azonnalra kiadó. IV. kerület, Axente Sever (Küttli-tér) 1, házszám 12.

Háromszobás,

Konfortos lakást, esetleg családi házat keresek bérbé józsefvárosi tól cca 15 percnyi körzetben. Elia nők Timisoara, IV., Bulev. Duca lefon 950.

2 négyszobás

modern lakás földszint és első emeleten, november 1-re kiadó, Horgony-IV. kerület, Strada I. C. Brati (régis szám Str. Bonnaz 21). A földszinti lakás előbb is elfoglalható. Érdeklődni a Ford-képviseletnél. Telefon 19-98.

Magányos családi ház

2 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, pince szeptember 1-re kiadó. III., Spl. Regent Buzdugan (Temetési terület) 40. Érdeklődni szemben Rebnél.

Kiadó

földszinti kétszobás lakás és első emeleti 1 szobás lakás. Alkalmas irodai helyiségre is. Bővebbet: I., Str. Szent Erőd-u.) 9, II. em.

Teljesen ujonnan renovált

4 szobás hallos összkomfortos 2 emeleti lakás, azonnalra kiadó. A lakásnak is alkalmas utcai magas földsz. verandával, kerttel a polytechnika erszébévtárosi park megnagyobbított álló részével szemben Str. Onitiu (Jósika-u.) 4. alatt, azonnalra kiadó. Bővebbet a háztulajdonos Szentpály, Str. Doja-u. 31, Str. Róza (Hattyu-u.) sarok.

Jutányosan kiadó

bármilyen ipari vagy gyári célra alkalmas több nagy helyiség, ugyszintén leti helyiség szeptember elsejére. Str. Stefan cel Mare (Gyárudvar) vagy telefon 507.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAP